사용 지침

deconex®
34 GR

수동 및 기계 사용을 위한 기기 딥 클리닝

목적

E[1]-WD 챔버뿐만 아니라 자동 및 수동 공정에서 스테인리스 스틸 기기의 변색 및 패시베이션 제거용.

사용 목적

deconex® 34 GR은 수동 및 자동 공정에서 모든 종류의 스테인리스 스틸 기기를 산성으로 철저히 세척할 때 희석하여 사용합니다. E1-WD 챔버의 얼룩과 침전물을 제거하는 데에도 사용할 수 있습니다.

deconex® 34 GR은 패시베이션 및 스테인리스 스틸 기기의 패시브 레이어를 재생하는 데에도 사용됩니다.

특성

deconex® 34 GR는 산과 계면 활성제 배합을 기반으로 하므로, 다음 무기 오염물 및 침전물을 효과적으로 제거합니다.
- □□□록한 무지갯빛 실리케이트 침전물(어닐링 후 색상)
- 물의 소금 함량이 높아서 생긴 얼룩
- 플래시 녹, 외부 녹, 접점 부식으로 인한 부식
- 처리 과정에서 발생하는 경우
- 석고 가위에 묻은 석고 잔여물
- 갈색으로 변색한 유기성 잔류물(딱지)

공장에서 출고된 새 제품이나 중고 스테인리스 스틸 기기는 물론 수리 후에도 deconex® 34 GR로 패시베이션 처리하여 보호용 산화크롬 패시브 레이어를 재생하고 안정화합니다. 따라서 기기의 내식성이 향상되고 정기적으로 사용하면 수명이 연장됩니다.

사용 범위 및 투여량

기기를 철저히 세척하기 전에 혈액, 뼈 잔여물, 체액 등의 유기 오염물을 제거할 수 있도록 준비해야 합니다. 알칼리성 처리가 권장됩니다.

deconex® 34 GR로 처리한 기기는 다시 사용하기 전에 완전하고 정기적인 재처리 과정을 거쳐야 합니다.

철저한 세척

수동

deconex® 34 GR은 60~85°C에서 30~60분 동안 탈이온수에서 10~20%(100~200mL/L)의 농도로 사용됩니다. 필요한 시간은 오염 정도에 따라 결정하거나 얼룩 제거에 대해 만족스러운 결과를 얻을 수 있는 방식으로 선택해야 합니다.

그런 다음 흐르는 수돗물로 잘 헹구고 말립니다.

중성화는 필요하지 않습니다.

자동

deconex® 34 GR은 85°C에서 30~60분 동안 탈이온수에서 5~20%(50~200mL/L)의 농도로 사용됩니다. 필요한 시간은 오염 정도에 따라 결정하거나 얼룩 제거에 대해 만족스러운 결과를 얻을 수 있는 방식으로 선택해야 합니다.

실온에서 투여하거나 프로세스 시작 시 트레이에 준비된 제품을 제공함으로써 투여할 수 있습니다.

그 후 탈이온수로 각각 1분 이상 3단계에 걸쳐 충분히 헹구고 말려야 합니다.
중성화는 필요하지 않습니다.

패시베이션은 철저한 세척을 따라야 합니다.

[1] E-WD와의 호환성을 미리 확인해야 합니다.

borer
advanced cleaning solutions

DB deconex 34 GR BC-CH 2.0 2023-08-03 KO

패시베이션
수동
deconex® 34 GR은 60~85°C에서 30~60분 동안 탈이온수에서 2%(20mL/L)의 농도로 사용됩니다.

그런 다음 흐르는 탈이온수로 잘 헹구거나 탈이온수에 담가 세 번 헹구고 말립니다.
중성화는 필요하지 않습니다.

자동
deconex® 34 GR은 85°C에서 30분 이상 2%(20mL/L)의 농도로 사용됩니다. 실온에서 투여하거나 프로세스 시작 시 트레이에 준비된 제품을 제공함으로써 투여할 수 있습니다.

추가로, 두 단계에 걸친 헹굼은 반드시 각 단계별로 최소 1분씩 수돗물 또는 정제수로 충분하게 시행해야 합니다. 이상적으로는 두 번째 헹굼을 할 때는 탈이온수를 사용해야 합니다. 그런 다음 기기를 말려야 합니다.
중성화는 필요하지 않습니다.

그런 다음 기기를 일반적으로 검증된 프로세스를 이용하여 재처리해야 합니다.

재료 적합성

deconex® 34 GR은 스테인리스 스틸에만 사용해야 합니다.

카바이드 인서트가 있는 스테인리스 스틸 기기와는 호환되지 않을 수 있습니다. 레이저 마킹이 흐려질 수 있습니다.

다른 민감한 재료에 대해서는 적합성 검사가 이루어져야 할 수도 있습니다. 필요하다면, 귀하 지역의 deconex® 제품 판매자 또는 Borer Chemie AG로 직접 연락하십시오.

세척 및 소독 장비와의 재료 적합성에 관해서는 귀하 지역의 deconex® 제품 판매자 또는 Borer Chemie AG로 직접 연락하십시오.

화학-물리 데이터

1% 용액 pH 값	
정제수에서	약 2.2
수돗물에서 [1]	약 2.3
20% 용액 pH 값	
정제수에서	약 1.1
농축물의 밀도값	1.1g/mL
농축물의 형상	투명, 무색

[1] $CaCO_3$ 농도가 25~28°fH / 14~16°dH / 250~280ppm인 수돗물에서의 측정값

내용물

무기산, 계면 활성제

제한 사항 및 유의 사항

알루미늄, 티타늄, (크롬 도금) 비철금속으로 제작된 기기에는 사용하지 마십시오.

다른 제품과 혼합하지 마십시오. ▪ 본 제품은 일회용이며, 재사용할 수 없습니다. ▪ 그런 다음 세척 결과를 육안으로 확인해야 합니다. 잔류 오염이 발견되면 세척을 반복하십시오. ▪ 법규 및 표준과 관련된 의료기기 요구사항을 반드시 따라야 합니다. ▪ 전문가 전용. ▪ 인증된 프로세스에 따라 제품을 사용하는 것을 권장합니다. ▪ 재처리할 의료기기에 대한 재처리 지침과 재처리에 사용할 기기의 사용 지침을 확인하십시오. ▪ 포장이 훼손되었거나 보관 및 운송 조건을 준수하지 않은 경우 제품을 사용하지 마십시오. ▪ 제품을 변경하기 전에 귀하 지역의 deconex® 제품 판매자 또는 Borer Chemie AG로 연락하십시오.

본 제품과 관련하여 심각한 사고가 발생하면, 반드시 제조업체와 관계 당국에 신고해야 합니다.

이 문서의 최신 버전 및 기타 언어 버전은 다음 웹사이트에서 찾을 수 있습니다.
http://www.borer.swiss/en/download-center-medical

사용된 기호에 대한 설명은 다음 웹사이트의 픽토그램 키에서 찾을 수 있습니다.
https://www.borer.swiss/downloadcenter

안전 지침 및 폐기

작업장에서의 안전과 관련된 정보와 미사용 제품의 올바른 폐기 절차는 안전 데이터 시트에서 찾을 수 있습니다.

초음파 또는 침지 수조에서 수동으로 사용할 때는 항상 뚜껑을 덮어 증기, 특히 가열 중에 생성되는 증기를 흡입하지 않도록 하십시오. 충분한 환기가 이루어지도록 합니다.

빈 용기와 사용한 용액을 폐기할 때에는 반드시 지역 폐기물 및 폐수 처리 규정에 따라야 합니다.

용기, 씰, 레이블은 재활용 가능한 폴리에틸렌으로 만들어져 있습니다.

DB deconex 34 GR BC-CH 2.0 2023-08-03 KO

보관 및 이송

5~25°C의 온도에서 제품을 보관하십시오. 안전 보건 자료를 준수하십시오.

CE 마킹

deconex® 34 GR은 의료 기기 지침(EU) 2017/745에 따른 의료 기기 요건을 충족합니다.

가용성

판매 중인 용기 크기는 귀하 지역의 deconex® 제품 판매자에게 연락하시기 바랍니다.

판매자 / 수입자:

제조업체:
Borer Chemie AG
Gewerbestrasse 13, 4528 Zuchwil / Switzerland
Tel +41 32 686 56 00 Fax +41 32 686 56 90
office@borer.ch, www.borer.swiss

CE MD

borer
advanced cleaning solutions

DB deconex 34 GR BC-CH 2.0 2023-08-03 KO